

# EL PAPAGAYO



AÑO I Elche, domingo 2 diciembre 1923 NÚM. 9

## Artículo a comediantes

La representación teatral del martes en el Teatro Llorente—representación tan francamente mala que bordeaba los límites de lo inadmisibile—, nos sugiere la idea de escribir unas líneas acerca de los cómicos locales.

Tres o cuatro son las Compañías que han formado los que se dicen aficionados y ninguna de ellas, ni aun considerándola como de tales aficionados, es medianamente aceptable, ni mucho menos digna de Elche. Es muy posible que uniendo tal cual elemento de los que las forman pudiese reunirse un conjunto regularcillo; pero tal como están hoy, ¡ni soñar!o!

Las causas de que haya llegado a este extremo de decadencia la buena afición a hacer comedias tiene varios e importantes motivos entre los cuales, y en primer término, están el de que no exista

persona que por sus conocimientos en la materia se le pueda encomendar la educación artística de los que aspiran a ser actores y el de que, aun habiéndola, esos elementos no habrían de sujetarse, seguramente, a las disciplinas del aprendizaje. Tenemos bien comprendido que cualquiera que aquí se dedique a hacer comedias lo hace con la creencia de que desde el primer momento posee insospechadas y brillantes facultades de artista y he ahí su mal, su incurable y doloroso mal. Que esto es así, lo demuestran con elocuencia estos hechos recientes:

### PARA "EL PAPAGAYO" EL CRIMEN SONETO

Germen podrido de morbosa idea,  
entre los pliegues de cerebro obscuro,  
nace el sangriento crimen al conjuro  
del odio mismo que lo nutre y crea.

Cual siniestro relámpago, serpea,  
abrasa y hiende con su fuego impuro,  
y harto de cárcel atraviesa el muro,  
para arrojarle a la brutal pelea.

Rómpele del cerebro el engranaje,  
surge el monstruo fatídico y rugiente,  
se precipita con furor salvaje,  
choca, raja, mutila horriblemente,  
y, al correr de la sangre el oleaje,  
el monstruo va flotando en el torrente.

José PONS SAMPER.

Madrid 27 de noviembre 1923,

El director de una de esas Compañías ha concebido la atrevida idea de hacer un anuncio de la agrupación artística—digámoslo así—que dirige, en el cual anuncio figura su retrato y el de otros tres elementos del «elenco» además de tales y tan rimbombantes adjetivos, que resultarían exagerados si se les aplicasen a una Compañía de primer orden. ¿No es esto una prueba del engreimiento candoroso de estos hombres? Pues hay otro caso: el del director de otra Compañía que, creído de que iba al frente de unos cómicos consumados y contando con que acudiría al teatro todo el vecindario en pleno, marcha a un pueblo vecino a dar unas funciones; el buen pueblo responde como merecían los presumidos representantes del arte y allá se queda un débito de unos cientos de pesetas que ahora parece que se trata de recoger por esos mismos señores con una de las representaciones deplorables que se traen, dada ante sus tolerantes y misericordiosos paisanos.

Nosotros nos permitimos aconsejar a estos artistas que se aparten resueltamente el teatro en el tiempo preciso para que por medio del estudio y la práctica en funciones familiares, por ejemplo, adquieran mayor conocimiento de lo que se traen entre manos. Porque, francamente: tal como son hoy, no pueden presentarse con decoro ante ningún público que pague sus buenos reales por una entrada.

Bien se nos alcanza lo difícil que es conseguir lo que proponemos, pero tengan en cuenta esos comediantes que no se puede impunemente y

con detrimento de él, llevar el nombre artístico de Elche por esos pueblos de Dios al mismo que se destrozan las obras, y que no tienen perdón el darle a un público, por paisano que sea y por benéfico que sea la función, una velada como aquella del martes, representaciones que perjudican al teatro en que se dan, como asimismo a las personas que se trata de beneficiar y que acabarán sin remedio con la paciencia de ese público que se compromete para que coopere a un fin benéfico.

## EL PAPAGAYO

Semanario independiente

Plaza de Abastos, 4.-ELCHE

Precios de suscripción:

En Elche, un mes . . . . .	0,50 ptas.
Resto de España, trimestre . . . . .	2,00 "
Extranjero " . . . . .	2,50 "

Número suelto, 10 céntimos.

Las suscripciones de fuera son de pago anticipado.

"Sanear el habla es sanear el alma"

## Lo que se lee por ahí

«La lengua es un patrimonio que hay que conservar en toda su pureza, defendiéndola contra todos los que la maltratan».

De «Trabajo», en su último número:

«¡ya que no matamos la hambre mataremos la afición!»

Es costumbre, y por razón de eufonía, unir el artículo masculino *el* a sustantivos femeninos que empiezan con *a* acentuada o con *h* muda seguida de la misma vo-

cal, no siendo éstos nombres propios de mujer. Por eso se escribe *el* aura, *el* agua, *el* asta, *el* hombre; Ana, *la* Alvarez.

De «Nueva Illice», en su número del domingo:

«El viernes de la semana pasada dió a luz a un precioso niño...»

*Dió a luz un precioso niño.* Sin esa *a* innecesaria, debió escribirse tal noticia.

En los programas que anuncian las funciones del Llorente aparece siempre una Nota que dice:

«...el público no tendrá derecho a reclamación alguna, ni a la devolución del importe de las entradas.»

Si a ese público se le niega el derecho a toda reclamación, está bien clarito que se le niega, como cualquier otro, ese de reclamar el importe de las entradas. ¿No es así?

Juan Blay, que en estas cuestiones de escribir debe de ser un torpe de tomo y lomo, le expresa al Director de «Nueva Illice» su «duda horrible» ante el «aprieto» de haber de anunciar dos fábricas de alpargatas que dice poseer, en las cuales fábricas se construyen alpargatas por medio de máquinas; y como según él somos nosotros quienes le metimos en el atolladero de esa perplejidad, vamos a entrometernos en la cuestión para decir a Juan Blay cómo ha de habérselas para redactar su anuncio.

En el caso de que sea V. el feliz poseedor de una fabricación y tenga la necesidad de anunciarla, no tiene más que atener la redacción del reclamo a estas consideraciones, y escribe: Yo tengo una *fábrica*—considerará—, esto es irrefutable; pero como el vocablo fá-

brica por si solo no expresa otra cosa que lugar destinado a la elaboración de cualquier producto industrial» yo necesito decir que en mi fábrica se fabrican *alpargatas*, y como la relación directa entre dos sustantivos se expresa siempre con el auxilio de una preposición, debo poner en relación directa los sustantivos *fábrica* y *alpargatas*, con el auxilio de la preposición *de* y escribo entonces; *fábrica de alpargatas*. Ahora bien, —seguirá considerando— si esa fabricación fuese manual ya estaba listo el anuncio, pero las alpargatas de mi fábrica se hacen por medio de máquinas y quiero hacerlo constar así; diré, pues, que mi *fábrica de alpargatas* es *mecánica*, esto es, que las alpargatas que se hacen en mi fábrica lo son mecánicamente, y pondré: *Fábrica de alpargatas mecánica*. Apabullantemente lógico.

Pero he aquí que en vez de poseer una *fábrica de alpargatas mecánica* posee usted dos, y entonces no hay sino sujetarse a la alteración que tienen los términos de la oración para pasar del singular al plural, y, la cosa es bien sencilla: escribirá usted: *Fábricas de alpargatas mecánicas*. Así como suena. ¿Que sus clientes pueden confundirse y no saben si son *mecánicas* sus *fábricas* o sus *alpargatas*? No tal, si tienen sentido común. Sus clientes sabrán en tal caso, que las fábricas por si solas, como expresan el lugar donde las alpargatas se fabrican, no pueden ser mecánicas, y entenderán que son mecánicas sus *fábricas de alpargatas*, que es lo mismo que entender que lo son las alpargatas tan solo. Ya ese cliente de sentido común cuando vea el anuncio de una *Fábrica de cajas de cartón* entenderá muy bien que son de cartón las cajas, y no la fábrica.

Alcohol de 90 grados para quemar de la "Unión Alcohólica Española"

AL PRECIO DE 1'50 EL LITRO

Depositario; Francisco Quesada, Practicante.—Abad Pons, núm. 20

¿Que usted que en esta cuestión ve menos que su cliente de sentido común sigue, después de esta explicación, viendo ambigüedad en la redacción? Escribe usted, pues, *Fábrica de alpargatas a máquina* y ya está resuelto el problema. Y ¿por qué no ha de ser *Fábricas mecánicas de alpargatas*? Por la razón sencillísima, y ya expuesta, de que las *fábricas* no pueden ser *mecánicas* y si las *fábricas de alpargatas*.

Y basta ya, amigo Juan Blay. Ahora, usted... o ustedes dirán.

EL MAESTRO CIRUELA.



## CAFÉ ECONÓMICO

DE

JOSÉ MARIA JUAN

Café, Jarabes y Cerveza de las mejores marcas

PLAZA DE ABASTOS, 8

## Pompas de Jabón



Se dice con insistencia que los hombres que forman el Concejo son torpes e incapaces y que lo son porque los elevó a él la malicia del cacique. Añadamos a esa afirmación que la sinceridad del azar, que formó la nueva Junta de Asociados, nos hizo también muy poco favor dándonos esos otros que habrían de substituir a los representantes de la torpeza e incapacidad.

Si quienes porque en «El Maestro Ciruela» suponen a un simple amante de las bellezas del buen

decir combaten y burlan su labor supieran que tras ese seudónimo se ocultaba una personalidad con título académico, no sólo dejarían de ser los detractores de esa labor sino que seguramente habrían de admirarla y ena'tecerla.

A algunos de los que ahora se apresuraban a ponerse dentro de la ley, porque pagando mucho menos Contribución Industrial de la que les pertenecía defraudaban al Tesoro con desfachatez inaudita, les vemos a toda hora echando pestes contra el cacique que les apoyó, clamando por que se haga contra otros una justicia que nunca se hizo con ellos y, si Dios no lo remedia, acabaremos seguramente, viéndoles imponer una autoridad que ellos desacataron siempre.

O'NELL.

## ¡ATENCIÓN!

Cortinas ORIENTALES

Persianas FANTASÍA

Persianas LEVANTINAS

Patente de invención

Único Representante en Elche:

Miguel García Pelegrín

Obispo Tormo, 3.-Callejón casa "Forra"

## El tío Róc y El Papagall

—¡Qué majo que va 'n eixa brusa de tril, tío Rócl!

—Hóme no digues tril. Se diu dril.

—Es igual, yo m' entenc y balle sóles, Además, tots ho dihuen aixina.

—Ahí 'stá 'l mal. Han pegat en

dir les cóses mal y cuant vos ho répten vos poseu fets uns diables.

—Mire, tío Róc, ¿vol que li conte un cuento apropósit d' aixó de dir iés cóses aixina o aixana?

—No, perque sec segur que mel contes pa refuchir de demostrame si se diu d' una manera o de atra la paraula eixa.

—Calle y vorá quin cuentet més a propósit y més chocant. Pos, señor, dihuen qu' este era un *pastor*, y uns borregos...

—No seguixques y dime si se diu tril o dril qu' es lo que m' importa...

—Deixem aixó, pues, y li parlaré de lo cremats qu' els carnisers están en l' autoritat perque no 'ls deixen puchar la car en quatre monetes per cuarta.

—¡Recansalá! ¿Pero eixos hómens en que se funden pa fer eixa puchá de préus, hara cuant tot baixa o deu baixar?

—Pos per siga lo que vullga— per X causas, diríen els de «Renovación».—, qu' a ells may els falta un per qué. Lo sért es que l' alcalde, qu' esta vólta no vól que se riguen d' ell, ho te ya tot dispóst pa plantificar una Taula regulaora que va a danalos més pena que la taula de multiplicar als monesipals

—Hara que dius de monesipals, ¿lëndrem guardies ilustrats d' hara en avant?

—Si, hóme. Si san presentat lo menos cuarenta aspirants a eixos cárrecs, y entre ells els había sabent hasta fransés...

—Tot es progresar. Ya que no per atres bandes, be 'stá qu' adelantem en lo de tindre guardies del orden per oposisió; educats y fins.

—Vach a contali hara una mari-morena que se va armar en Traspalasio el dilluns o dimats.

—¿Brega tenim?

—Y forta. Se trata de dos amics

## ¡OCASION!

Relojes plaqué oro inalterable, garantizados por cinco años,  
de la Casa Quillet  
Con tapa, 140 pesetas; sin tapa, 124. Pagaderos a 8 pesetas mensuales.  
Representante: F. SOLER GARCIA. San Isidro.

que sen van de jarana y pillen—¡la pícara begúal!—un pet per lo vist prou respectable. No te res de particular, vitat?

—Per hara no, pero tendrá, segurament.

—¡Bayal! Pos la dóna d' uno dals juerguistes, creent que l' atre era el culpable de que son marit s' en havera eixit de les casilles li va arrear una trancá 'n el cap que casi sel partix per gala en dos, com el rubí del madrigal.

—¡Repacho, quina tragedia!

—Calle qu' hara ve lo grós. En vista de qu' al seu hóme l' havien agredit, l' atra agarrá 'n seguía a la de la trancá y... ¡pa que te voy a contar! Yo crec que si la deixen deixa a la sehua rival qu' el troset mes gran es tot lo mes com un gra de café.

—¿Saps que si 'l hóme de «Cristovita» pilla 'l argument eixe el pósa 'n essena en seguía..?

—¡Ya ho crec! ¡Coma qu' es un argument en caixporra y tot!

### Tomás Ródenas Chilar

PRACTICANTE

Plaza Menéndez Pelayo, 8 y Travesía Plaza Fruta, 1

Horas de Clínica, de 12 a 1

## Deportismo

### Balompíe

Encuentros habidos el pasado domingo:

El Elche y el Popular, en el campo de D. Jeremías Pastor, jugaron un interesante partido de amistad, venciendo el primero por cuatro a cero.

El encuentro agradó e interesó mucho a la afición, pues resultó este «match» de los verdaderamente llamados interesantes por sus bonitas como emocionantes jugadas.

—El Club Deportivo Calabaza jugó un interesantísimo partido en Callosa de Segura, con el Herna, del mismo pueblo.

A este sensacional encuentro acudió toda la afición callosina, pues no era poca la curiosidad de este hospitalario pueblo por conocer a los calabazas, quienes fueron muy aplaudidos por sus brillantes jugadas. Quedaron empatados a un tanto.

—El Ramo venció por dos a uno, al Cometa. El partido resultó reñidísimo.

—El Mundo derrotó al Colegial por cuatro a dos.

Resignación, Colegial, el Mundo tiene malas bromas.

DÓN LIBORIO.

### Juan Vicente Caracena

PRACTICANTE

Horas de Clínica, de 11 a 1

Puente Ortices, núm. 5

## ECOS

Doña Josefa Pérez, esposa del conocido industrial D. Alvaro Martínez, se encuentra algo mejorada de la dolencia que padece.

—El lunes dejó de existir, después de larga enfermedad, D. Pascual Falcó.

El entierro, verificado en la tarde del mismo día, fué una gran manifestación de duelo.

Reciba la familia del finado nuestro más sentido pésame.

—El domingo por la mañana, la joven de 21 años Pascuala La O, habitante en la calle de Sagasta, cayó desde la azotea de su casa al callejón del Horno, produciéndose algunas lesiones de las que afortunadamente, mejora.

—Ha llegado de Africa, en donde prestaba sus servicios a la Patria

nuestro amigo Francisco Jiménez Ambid.

—Desde el jueves se encuentra en esta nuestro buen amigo Antonio Cañizares.

—En el próximo número publicaremos un artículo del cronista de la ciudad, D. Pedro Ibarra, titulado «Si yo fuera periodista...»

## Buena acción

En la semana última se perdió en el Teatro Kursaal una sortija de oro, que se encontró el joven Pedro Nolasco Boix, domiciliado en la calle Paso Grande, 24, quien se apresuró a ponerla a disposición del dueño D. José Mateu Oliver, al que fué entregada.

Honra esta noble acción al joven Boix, así como a su padre Pedro Nolasco, buen amigo nuestro, y damos a ambos la más sincera y entusiasta felicitación por tal hecho.

## Espectáculos

### Teatro Kursaal

El jueves comenzó a exhibirse la monumental y magnífica cinta en 14 episodios, LA AVENTURA DE MONTECARLO, e hizo su primera presentación la TROUPE CUATRO ROSAS con éxito estimable.

Hoy seguirá la exhibición de dicha cinta y actuará la «Troupe», que se despedirá mañana.

### Teatro Llorente

Esta noche hará su *début* el notabilísimo dúo DELITA-SELVI, que actuará hoy y mañana.

Continúa la exhibición de la bellísima producción cinematográfica EL TREN N.º 24.

Imprenta Marcial Torres.-ASPE